

CENTRALE DI COMANDO CONTROL UNIT CENTRALE DE COMMANDE STEUERZENTRALE CENTRAL DE MANDO



2

Ī

й

Ř

Tel. +49 (0) 8752 - 86 58 09-0 E-Mail: info@bauer-tore.de

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION INSTALLATIONS-UND GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACION

ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE

INSTALLATION AND USER'S MANUAL



Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! Caution! Read "Warnings" inside carefully! Attention! Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! Achtung! Bitte lesen Sie aufmerksam die "Hinweise" im Inneren! ; Atención; Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! Let op! Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!





# Inhalt

#### Seite **1. EINLEITUNG** 62 2. HAUPTEIGENSCHAFTEN 62 3. TECHNISCHE MERKMALE 63 **3.1 ABMESSUNGEN BEIDIENTAFEL** 63 **4. SICHERHEIT DER INSTALLATION** 63 5. VORBEREITUNGSSCHRITTE 63 6. ANSCHLÜSSE UND FUNKTIONEN VON EIN- UND AUSGÄNGEN 63 6.1 J1 LEISTUNGSKLEMMENBRETT 63 6.2 J3A/J3B LEISTUNGSKLEMMENBRETT 64 6.3 J4 KLEMMENBRETT HILFSAPPARATE/AUSGÄNGE 64 6.4 J5A/J5B KLEMMENBRETT EINGÄNGE 65 **6.5 J6 STECKER EXPANSION** 66 6.6 J8 VERBINDER PROGRAMMIEREINHEIT FÜR EMPFÄNGER 66 7. DISPLAY 66 7.1 STATUSCODE 66 8. PROGRAMMIERUNG 67 **8.1 BASISFUNKTIONEN** 67 8.2 PROGRAMMIERUNG 1. STUFE 68 **8.3 PROGRAMMIERUNG 2. STUFE** 69 **8.4 PROGRAMMIERUNG 3. STUFE** 70 **8.5 PROGRAMMIERUNG 4. STUFE** 71 9. FUNKEMPFÄNGER 72 9.1 TECHNISCHE DATEN EMPFÄNGER 72 9.2 FUNKTION FUNKKANAL 72 9.3 ANTENNENINSTALLATION 72 72 9.4 MANUELLE PROGRAMMIERUNG 9.5 SELBSTERLERNUNG PROGRAMMIERUNG 72 **TABELLE A** 73 **10. VERBINDUNGEN FÜR DEN SIMULTANBETRIEB** 74 11.STÖRUNGSBEHEBUNG 74 **12. WICHTIGE HINWEISE** 74 **13. BEISPIELE FÜR DIE ZUFAHRTKONTROLLE** 75 **13.1 INSTALLATION A KONTROLLIERTE EIN-ODER AUSFAHRT** 75 **13.2 INSTALLATION B AUTOMATISCHE EIN-ODER AUSFAHRT** 76 **13.3 INSTALLATION C KONTROLLIERTE EIN- UND AUSFAHRT** 77 13.4 INSTALLATION D KONTROLLIERTE EINFAHRT UND AUTOMATISCHE AUSFAHRT 78

**14. FEHLERVERWALTUNG** 

# **1. EINLEITUNG**

🔟 Die Steuerzentrale wurde für die Steuerung von Automatikpollern entwickelt.

= Vom Poller kommende Stromverbindungen.

# 2. HAUPTMERKMALE

- Mikroprozessorgesteuerte Logik
- Led für die Statusanzeige von Ein- und Ausgängen
- Sockel für Funkempfänger 433MHz 2048 Codes (optional)
- Display 3 Digit
- 2 konfigurierbare Ausgänge
- Verbinder PROGRAMMIEREINHEIT für Empfänger
- Heizsystem TERMON



J1: Speiseklemmenbrett 230 VAC

J3A/J3B: Leistungsklemmenbretter (Hochspannung)

J4: Speiseklemmenbrett Hilfsapparate/Ausgänge (Niederspannung)

- J5A/J5B: Klemmenbretter Eingänge
- J6: Steckverbinder
- J8: Verbinder Programmiereinheit Empfänger
- DL: Display 3 Digit
- **START:** Steuertaste "START"
- F1: Leitungssicherung: 6.3x32 16A T
- F2/F3: Niederspannungssicherungen: 5x20 5A T
- **F/+/-:** Programmiertasten
- PR1/PR2: Programmiertasten Funkempfänger



### **3. TECHNISCHE MERKMALE**

-Stromversorgung
-Ausgang Motor
-Ausgang Blinkleuchte/Ampel
-Ausgang Hilfsapparate
-Temperatur Betriebsumgebung

230Vac +-10%, 50/60Hz 230Vac; max. 13A 230Vac; max. 40W 24VAC; max. 1A -25° +60° C

-Feuchtigkeit Betriebsumgebung

Bis 95% ohne Kondensation IP55 -25° +60° C

### **3.1 ABMESSUNGEN BEIDIENTAFEL**

-Schutzart

-Lagertemperatur



# **4. SICHERHEIT DER INSTALLATION**

- Alle Anschlüsse am Klemmenbrett sind unter Beachtung der in dem vorliegenden Handbuch enthaltenen Anleitungen und unter 1) Anwendung der für die kunstgerechte Ausführung von elektrischen Anlagen erforderlichen Techniken zu realisieren.
- Oberhalb der Installation ist ein mehrpoliger thermomagnetischer Schutzschalter mit einem Öffnungsabstand der Kontakte von 2) mindestens 3 mm zu installieren.
- Falls noch nicht vorhanden ist ein Differentialschalter mit Schwelle 30 mA zu installieren. 3)
- 4) Die Wirksamkeit der Erdungsanlage überprüfen und alle mit Erdungsklemme oder -kabel ausgestatteten Teile der Automation an diese Erdungsanlage anschließen.
- Es ist mindestens eine externe Anzeigevorrichtung Typ Ampel oder Blinker sowie ein Gefahr- oder Achtungsschild zu installieren. 5)
- Auf der Basis der von der jeweiligen Installationstypologie ausgehenden Gefahr alle erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen anbringen. 6)
- Die Leistungskabel (Querschnitt mind. 1,5 mm<sup>2</sup>) von den Niederspannungssignalkabeln (Querschnitt mind. 0,5 mm<sup>2</sup>) trennen. 7)

# **5. VORBEREITUNGSSCHRITTE**

- Vor Betätigung des Automatiksystems überprüfen, ob der korrekte Poller auf folgende Weise ausgewählt wurde:

- **Auswahl Poller**
- Für die Auswahl des angeschlossenen Pollers 5 Sekunden lang die Tasten F und + gedrückt halten.
- Den Pollertyp mit Hilfe der Tasten +/- auswählen.
- Zur Bestätigung die Tasten F und + drücken.

	TABELLE PARKPLATZSPERRE					
66	PILLAR B 275/600	E5	EASY Ø115-500 - STOPPY B 115/500	٥5	STOPPY Ø210-500	
68	PILLAR B 275/800 - XPASS B 275/800C	Ε٦	EASY Ø200-700 - STOPPY B 200/700	٦٦	STOPPY Ø210-700	
нБ	PILLAR B 275/600.6C SD	F٦	NICHT VERFÜGBAR	US	NICHT VERFÜGBAR	
нВ	PILLAR B 275/800.6C SD - XPASS B 275/800C SD	רו	NICHT VERFÜGBAR	רט	NICHT VERFÜGBAR	
H2	XPASS B 1200C	ER	NICHT VERFÜGBAR	62	NICHT VERFÜGBAR	
dS	STOPPY MBB 219-500.C	Сь	NICHT VERFÜGBAR			
۲٦	STOPPY MBB 219-700.C					

- Die Netzfrequenz über den Parameter HE auswählen (siehe Programmierung 3. Stufe).

- (Nur Hydraulikpoller) Den Druckwächter über den Parameter PP auswählen (siehe Programmierung 3. Stufe).

- Wenn mehrere Poller gleichzeitig gesteuert werden, den Anschlussmodus für den Simultanbetrieb prüfen (siehe Abschnitt 10).

# 6. ANSCHLÜSSE UND FUNKTIONEN VON EIN- UND AUSGÄNGEN





#### LEITUNG230V

# LEISTUNGSKLEMMENBRETT



Versorgung 230V 50/60Hz mit internem Schutz durch Varistor und 5A T-Sicherungen (5x20) und 16A T-Sicherungen (6,3x32)

Die Phase und den Nullleiter gemäß Abbildung anschließen. Hierzu ein Kabel Typ H07RN-F 2x1,5+T min verwenden. Den gelb-grünen Leiter des Stromnetzes an die Erdungsklemme des Gerätes anschließen.











#### 24 Vac-BELEUCHTUNG IM POLLERKOPF

24 Vac-Ausgang, max. 800mA



#### 12 Vac-BELEUCHTUNG IM POLLERKOPF (nur XPASS B 1200C) 12Vac-Ausgang, max. 800mA

12 Vac-SUMMER POLLERKOPF (nur XPASS B 1200C)

24 Vac-SUMMER POLLERKOPF

24 Vac-Ausgang, max. 100mA

12Vac-Ausgang, max. 100mA



24 Vac2

OUT4/AUX Programmierbarer Relaisausgang mit potentialfreiem Kontakt max. 500mA, 24Vac/dc. Für die Einstellungen den Parameter ۵4-2. Stufe verwenden.



OUT4

AUX

#### OUT5/2ndRX

Programmierbarer Relaisausgang mit potentialfreiem Kontakt max. 500mA, 24Vac/dc. Für die Einstellungen den Parameter o5-2. Stufe verwenden.

#### Steuerzentrale





# J5A/J5B KLEMMENBRETT EINGÄNGE



Zweileitereingang Endschalter (Parameter LE=00-3. Stufe und Parameter FE=01-2. Stufe)einstellen. Bei seiner Aktivierung endet der Ausfahrhub (XPASS B 800C).



Dreileitereingang Endschalter (Parameter LE= 00 -3. Stufe und Parameter FE= 0 ! -2. Stufe)einstellen. Bei seiner Aktivierung endet der Ausfahrhub (XPASS B 1200C).

# FCA

FCC

Zweileitereingang Endschalter (Parameter L ± 200 - 3. Stufe) einstellen. Bei seiner Aktivierung endet der Einfahrhub.



MO

NO

MOC

NO

OPE

Dreileitereingang Endschalter (Parameter LE=0 1 - 3. Stufe)einstellen. Bei seiner Aktivierung endet der Einfahrhub. (XPASS B 1200C).

# **STOP**

N.C.-Sicherheitseingang. Bei seiner Aktivierung wird das Automatiksystem umgehend gestoppt. Während der Pausenzeit deaktiviert der Stoppbefehl das automatische Ausfahren und der Poller bleibt in Erwartung weiterer Befehle eingefahren.

# FTC

N.C.-Sicherheitseingang (Fotozelle). Das gewünschte Programm über die Programmierung des Parameters Ft-1. Stufe eingeben. Wird nur beim Ausfahren aktiviert; nie beim Einfahren.

#### CLOSE

N.O.-Eingang Ausfahren. Ermöglicht das Ausfahren des Automatiksystems nur dann, wenn die Sicherheitsvorrichtungen nicht angesprochen haben. Der Betriebsmodus kann über den Parameter [L-1. Stufe programmiert werden.

### **OPEN**

N.O.-Eingang nur Einfahren. Solange der Eingang aktiviert ist, führt das Automatiksystem das Einfahren und eventuelle automatische Ausfahren nur dann aus, wenn der Eingang frei ist. Eventuelle Uhren oder Tages-/Wochentimer hier anschließen.

# **START**

N.O.-Eingang, der das Ein- und Ausfahren des Pollers steuert. Beim Einfahren wird der Befehl ignoriert.

# PDM

Programmierbarer Eingang Pd-3. Stufe.

Das Signal kann auf einen programmierbaren Ausgang geteilt werden, um einen Leistungskontakt zu erhalten.

### PRES 1

Eingang Druckwächter Endschalter Ausfahren (siehe Parameter PP-3.Stufe). Bei seiner Aktivierung endet die Ausfahren (nur Hydraulikpoller)



#### PRES 2

Eingang Druckwächter ECD (siehe Parameter PE-3.Stufe und Parameter EF-2.Stufe). (Nur für Poller mit ECD)

#### UPS

Eingang Status UPS/Stromnetz.

Zur Verwendung mit UPS mit dediziertem Signalausgang.

Die Steuerzentrale besitzt auch ein internes System zur Erfassung der Wellenform, die die Verwendung dieses Eingangs bei UPS-Systemen mit quadratischer oder fast sinusförmiger Welle nicht notwendig macht.



ż

#### HILFSEINGANG AUX

Nur bei Pollern mit ECD. Wird aktiviert, wenn die Notsteuerung ECD eingeschaltet ist (siehe Parameter FP-3. Stufe).

# ANALOGEINGANG

Analogeingang 0..5V

#### ANTENNE

Antennenanschluss für Funkempfänger (optional).



# 7. DISPLAY

Bei der Einschaltung wird zuerst der Kartentyp "CdH" angezeigt, dann die Version der Firmware X.Y.Z., der Pollertyp (siehe Tabelle Kap. 5) und schließlich der Status (Anfang D I) oder Fehlercode.

Der Status- oder Fehlercode wird abgesehen von der Programmierung oder einem Blockierfehler immer angezeigt.

### 7.1 STATUSCODE

In den ersten beiden Digits wird der Statuscode angezeigt.

	0 I: Idle		FĿ	ወ8: Stopp aufgrund Ansprechen der Fotozelle ወ9: Einfahren aufgrund Ansprechen der Fotozelle	
	02: Einfahren			D: Pause Ansprechen der Fotozelle	
Image: Description         Description           DH: Stopp Einfahren         DH: Stopp Einfahren			0	Nur Hydraulikpoller:	
EL	ወ5: Ausfahren ወ6: Stopp Endschalter Ausfahren		UБ	년: Einfahren aufgrund Hinderniserkennung 년: Pause Hinderniserkennung	
	ויין Stopp Ausfahren		ΕL	।५: Max. Betriebszeit Einfahren erreicht ।५: Max. Betriebszeit Ausfahren erreicht	

Beim fehlerfreien Standardbetrieb muss die Abfolge beim Einfahren immer 2 -> 3 sein, beim Ausfahren 5 -> 6.

DEUTSCH

Auf dem dritten Digit werden besondere Informationen angezeigt:

Display	STATUS
8.8.8.	UPS aktiv, fehlende Netzspannung
8.8.8.	STOPP-Signal aktiv
8.8.8.	"Termon" aktiviert
8.8.8.	Fotozelle unterbrochen



### 8. PROGRAMMIERUNG

#### **8.1 BASISFUNKTIONEN**

Für den Zugang zur Programmierung 2 Sekunden lang die Taste **F** drücken.

Die Programmierung ist in 4 Stufen unterteilt.

Um zur nächsten Stufe weiterzugehen, die Taste F gedrückt halten und die Taste + drücken (Abfolge 1-2-3-4-1......).

Nach Auswahl der gewünschten Stufe werden bei Drücken der Taste F nacheinander die verfügbaren Funktionen auf dem Display angezeigt; jedem Druckimpuls F entspricht eine Funktion (Lo - CL - FL .....)

Nach Auswahl der Funktion kann man über die Tasten ⊕ oder ⊡ den Parameterwert ändern (⊕: 00-0 I-02-03... / ⊡: ...03-02-0 I-00). Die Parameteränderungen sind sofort aktiv und werden beim Verlassen des Menüs dauerhaft gespeichert, indem man über die Taste F die Funktion ST auswählt.

Hinweis Falls während der Programmierung der Strom ausfällt, gehen alle Änderungen verloren.



 $\triangleleft$ 

In der folgenden Tabelle werden die Funktionen der 1. Stufe mit den einzelnen einstellbaren Parametern aufgeführt.

= werkseitig eingestellter DEFAULT-Wert.

= bei der Installation eingestellter Wert: muss bei Veränderung des DEFAULT-Wertes eingegeben werden.

Par.	Funktion	Einstellbare Werte		
	Auswahl der Betriebslegik	swahl der Betriebslogik		
Lo	(siehe Anmerkungen im	0 I: Halbautomatisch	01	
	Anschluss an die Tabelle)	02: Automatisch		
		00: Close-Eingang Standard		
<b>Г</b> г	Konfiguration Close-Ein- gang (siehe Anmerkungen im Anschluss an die Tabelle)	🛿 I: Close-Eingang mit Signalabgabe	пп	
		□2: Die Steuerung Schließen führt das Ausfahren erst nach Signalabgabe durch und hat eine Sicherheitsfunktion.		
		<ul> <li>D: Senkt sich beim Ausfahren erneut ab und wartet auf Steuerungen bei freier Fotozelle.</li> </ul>		
FE	Fotozellen	I: Senkt sich beim Ausfahren erneut ab; fährt nach 1"bei freier Fotozelle erneut aus	02	
		D2: Senkt sich beim Ausfahren erneut ab; f\u00e4hrt nach 5"bei freier Fotozelle erneut aus		
		00: Deaktiviert		
	Hinderniserkennung	I I: Hält beim Ausfahren an und wartet auf Steuerungen	- 03	
00	(nur Hydraulikpoller)	02: Senkt sich beim Ausfahren erneut ab und wartet auf Steuerungen		
		D3: Senkt sich beim Ausfahren erneut ab und fährt nach 5 Sekunden erneut aus		
PO	Vorblinken Einfahren	0-30	00	
PE	Vorblinken Ausfahren	0-30		
	Pollerleuchten	<ul> <li>D: Die Leuchten am Pollerkopf blinken solange er in Bewegung ist und sind bei komplett ein- oder ausgefahrenem Pollerkopf dauerhaft eingeschaltet</li> </ul>		
Ld		<ul> <li>I: Die Leuchten am Pollerkopf blinken solange er in Bewegung und einge- fahren ist und sind bei komplett ausgefahrenem Pollerkopf dauerhaft eingeschaltet</li> </ul>		
		02: Die Leuchten am Pollerkopf blinken immer		
		D3: Die Leuchten am Pollerkopf blinken solange er in Bewegung und ausge- fahren ist und sind bei komplett eingefahrenem Pollerkopf dauerhaft eingeschaltet		
ĿР	Pausenzeit (in Sekunden)	00 - 99	10	
611	Summor	00: Summer deaktiviert	пі	
	Junner	🛙 I: Summer während der Bewegung aktiviert		
		🛙 l: Keine Konfiguration		
	Durant Kanfarantianan	02: Parameterkonfiguration Installation Typ A (siehe Kapitel 13.1)		
Pr	Zugangskontrolle	03: Parameterkonfiguration Installation Typ B (siehe Kapitel 13.2)	01	
		입식: Parameterkonfiguration Installation Typ C (siehe Kapitel 13.3)		
		<sup>10</sup> 5: Parameterkonfiguration Installation Typ D (siehe Kapitel 13.4)		
	Wiederherstellung der	DD: Keine Wiederherstellung		
dF	Default-Parameter. (siehe Anmerkungen im Anschluss	I: Wiederherstellung Default-Parameter	00	
	an die Tabelle)	D2: Wiederherstellung Default-Parameter mit Ausnahme des Parameters "Com": Kommunikationsprotokoll		
55	Schließen des Menüs/der Speicherung	Durch Drücken der Taste "F" verlässt man den Programmiermodus, und die durchgeführten Änderungen werden gespeichert.		

#### Beschreibung der Parameter Stufe 1

La: Betriebslogik

DEUTSCH

- Totmann: Das Ausfahren erfolgt über Tippbetrieb. Das Einfahren erfolgt über die Impulssteuerung. Mit dem Startbefehl wird einmal eingefahren und einmal ausgefahren.



DEUTSCH

- Halbautomatisch: Das Automatiksystem wird über Impulssteuerungen ohne automatisches Wiederausfahren betätigt. Um nach dem Einfahren erneut das Ausfahren zu steuern, müssen der Start- oder Close-Befehl betätigt werden.

- Automatisch: Das Automatiksystem wird über Impulse gesteuert. Bei einem normalen Zyklus wird bei Beendigung des Einfahrens und nach Ablauf der eingestellten Pausendauer (Parameter *LP*) automatisch das Ausfahren aktiviert.

#### • <u>*L*</u> : Konfiguration Close

- 1 I: Close-Eingang bei Signalabgabe

Betriebsmodus, bei dem der Poller nur dann automatisch ausgefahren wird, wenn die Fotozelle bzw. der Magnetdetektor (am besten für diese Funktion geeignete Zubehörteile) das Fahrzeug nicht mehr erfassen. Den N.O.-Kontakt des Magnetdetektors oder der Fotozelle mit den Klemmen des Close-Kontakts verbinden.

Die Erfassung des Fahrzeugs durch den Magnetdetektor oder die Fotozelle löst kein umgehendes Ausfahren aus, sondern es muss erst die Abgabe des entsprechenden Signals abgewartet werden.

- 02: Die Steuerung Schließen führt das Ausfahren erst nach Signalabgabe durch und hat eine Sicherheitsfunktion.
Bei Ansprechen der Steuerung Schließen während des Ausfahrens wird das Automatiksystem angehalten. Nach der Freigabe wird

der Poller weiter ausgefahren.

#### • <u>Pr: Preset</u>

- Für die Konfiguration der Installationsparameter **A**, **B**, **C** und **D** den entsprechenden Wert eingeben und das Menü verlassen. Für nähere Details zu den Installationsarten siehe Kapitel 13.

#### • <u>dF : Default</u>

- Zur Wiederherstellung der Standardeinstellungen den Parameter dF auf 1 oder 2 einstellen und das Menü verlassen. Bei Eingabe von 2 bleiben die Einstellungen der Kommunikation (Com) beibehalten.

Hinweis: die Default-Funktion setzt alle Parameter einschließlich jener, die über Preset verändert wurden, erneut auf die Werkseinstellung zurück. Bei einer Zugangskontrolle muss dieses nach dem Default neu programmiert werden.

# 8.3 PROGRAMMIERUNG 2. STUFE

In der folgenden Tabelle werden die Funktionen der 2. Stufe mit den einzelnen einstellbaren Parametern aufgeführt.

= werkseitig eingestellter DEFAULT-Wert.

= bei der Installation eingestellter Wert: muss bei Veränderung des DEFAULT-Wertes eingegeben werden.

Par.	Funktion Einstellbare Werte		***	
		00: deaktiviert		
5-	Konfiguration für Wartungsauffor- derung	🛛 I: an den konfigurierten Ausgängen aktiviert	חח	
""		D2: an den konfigurierten Ausgängen aktiviert und doppeltes Blinksig- nal der Pollerleuchten		
nĿ	Programmierung der Wartungszyk- len in Tausendern	00-99	00	
ηL	Programmierung der Wartungszyk- len in Millionen	0.0-9.9	0.0	
		DD: Aufforderung planmäßige Wartung		
		🛛 I: Ansprechen Fotozelle		
	Aurgang 4 Aurgang 5	02: Hinderniserkennung (nur Hydraulikpoller)		
		03: PDM-Kontakt aktiviert		
		04: Poller ausgefahren		
		05: Poller eingefahren	프	
		🕮 Stopp-Kontakt aktiviert	ហ្គ	
		ניז: Vorblinken		
64		DB: Start-Kontakt		
٥5	Ausgalig 7, Ausgalig 5	រាទ: Open-Kontakt		
		ID: Stromausfall (Kontakt aktiviert sich bei Einschaltung)	7	
		l I: Kundendienst notwendig		
		।टे: Close-Kontakt	7	
		I∃: UPS		
		Ч: Kontakt nach Funkkanal		
		l5: Summer (für Totem)		
		Б: ECD-Druck-Schalter funktioniert nicht		
		17: FCC-Sensor nicht funktioniert oder Versuch zu zwingen		
FC	Präsenz Endschaltersensor Ausfahren	00: nicht vorhanden	Siehe Anmer-	
	Prasenz Endschaltersensor Ausfähren	🛿 I: vorhanden	kung	

DE

#### Steuerzentrale

BFL

66	Präsenz ECD (nur bei den Modellen	00: nicht vorhanden		
	SD und XPASS B 1200C verfügbar)	0 I: vorhanden		
ĿΕ	TERMON	$\Box\Box - \exists \Box: \text{Heizstärke} (\Box \ l = \min.; \exists \Box = \max.)$		
		00: deaktiviert		
I IP	UPS	🛛 I: aktiviert, bei Stromausfall automatisches Einfahren		
0,		<ul> <li>D2: aktiviert, bei Stromausfall automatisches Ausfahren</li> <li>ACHTUNG: GEFÄHRLICHE EINSTELLUNG</li> </ul>	00	
Er	Bremsmoment (nicht bei Hydraulikpollern verfüg- bar)	20- 80	50	
SE	Schließen des Menüs/der Speiche- rung	Durch Drücken der Taste "F" verlässt man den Programmiermodus, und die durchgeführten Änderungen werden gespeichert.		

#### Beschreibung der Parameter Stufe 2

・<u>与r:Wartungsaufforderung</u>

- 00: die Wartungsaufforderung ist nicht aktiviert.

- D I: nach Ablauf der über die Zähler nE und nE programmierten Zyklen wird der eingestellte Ausgang aktiviert (siehe Parameter p4, p5)
 - D2: nach Ablauf der über die Zähler nE und nE programmierten Zyklen wird der eingestellte Ausgang aktiviert (siehe Parameter p4, p5)
 und die Pollerleuchten blinken zweimal auf.

・ <u>
っ
と</u>っ
<u>
ん</u>: Programmierung der Wartungszyklen in Tausendern und Millionen

Die Kombination der beiden Parameter ermöglicht die Einstellung einer Rückwärtszählung, nach deren Ablauf die angeforderte Wartung gemeldet wird. Mit dem Parameter och werden die Tausender eingestellt, über den Parameter och die Millionen. Beispiel: um 275.000 Bewegungen für die Wartung einzustellen, muss och auf 0.2 und och auf 75 programmiert werden.

Der in den Parametern angezeigte Wert aktualisiert sich mit den Bewegungen.

<u>FC: Präsenz des Endschaltersensors Ausfahren</u>

Nach jedem Default wird er bei den Pollern des Typs H2 und GA auf 1 gestellt, bei allen anderen auf 00. Dies gilt nur für Poller der Typen Hx und Gx.

•  $\underline{\Box} \underline{H} = 1 I; \quad \underline{\Box} \underline{S} = 1 I:$  Kundendienst notwendig

= werkseitig eingestellter DEFAULT-Wert.

Wenn er konfiguriert ist, zeigt dieser Kontakt an, dass das elektronische Steuergerät einen Fehler im Automatiksystem und insbesondere einen Defekt der Endschalter oder des Elektroventils festgestellt hat (nur Hydraulikpoller). Die Störung wird in jedem Fall durch dreimaliges Blinken der Leuchten am Pollerkopf angezeigt.

<u>E: TERMON (integriertes elektronisches Motorheizsystem)</u>

Ist zu aktivieren, wenn die Umgebungstemperatur des Pollers (TUmg) unter die minimale Betriebstemperatur (Tmin) sinkt. Bei E = DD, ist TERMON deaktiviert Bei E = DI, min. Heizung

Con E = 30, max. Heizung

<u>Lr</u>: Bremsmoment

Stellt die Bremsgeschwindigkeit am Ende des Ausfahrens auf den ab Werk programmierten Wert ein.

# 8.4 PROGRAMMIERUNG **3. STUFE**

a bei der Installation eingestellter Wert: muss bei Veränderung

des DEFAULT-Wertes eingegeben werden.

In der folgenden Tabelle werden die Funktionen der 3. Stufe mit den einzelnen einstellbaren Parametern aufgeführt.

DEUTSCH

Par.	Funktion	Einstellbare Werte		$\square$
Ра	Polarität dynamischer PDM-Ein- gang PDM	00: N.OEingang	пп	
, 0		🛛 I: N.CEingang	00	
1 6	Dolovität Endecholtor	00: Reihe	пп	
	Polantat Endschafter	🛙 I: Parallel	00	
00	PP Auswahl der Polarität des Druck- wächters (nur bei Hydraulikpollern)	00: N.O. (bis <b>2012</b> verwendet)	<b>п</b> і	
ГГ		<sup>[]</sup> <i>I</i> : N.C. (seit <u>2013</u> verwendet)		
οc	PE Polarität Druckwächter ECD	00: N.O.	nn	
		0 /: N.C.	00	
pg	Polarität ALIX Eingang	00: N.O.		
ГП		0 /: N.C.	00	
РЧ	Polarität Ausgang 4	00: N.O.	пп	
ρς	Polarität Ausgang 5	0 I: N.C.		

l ro	teuerungen während der Pause	DD: OFF		
	Stederungen waniend der Fause	0 I: ON	01	
		00: Keine		
		🛿 I: Freigabe Einfahren		
FP	Sonderfunktionen <u>PDM</u> program-	$\square$ 2: Freigabe Einfahren und Reset Pausenzeit (wobei $P_r = \square$ 4)	00	
		Image: Initial and the second		
		$\square$ 4: Freigabe Einfahren und Reset Pausenzeit (wobei $P_r = \square$ 5)		
		00: Kanal 1 deaktiviert		
r	Auswahl Steuerung Funkkanal 1	wahl Steuerung Funkkanal 1 🛛 /: Start		
		02: Einfahren (wobei Pr =05 Sonderfunktion)		
HE	Auswahl der Frequenz	50-60	50	
SE	Schließen des Menüs/der Speiche- rung	Durch Drücken der Taste "F" verlässt man den Programmiermodus, und die durchgeführten Änderungen werden gespeichert.		

#### **Beschreibung der Parameter Stufe 3**

• <u>Pd: Polarität Eingang</u>

Die Polarität des Eingangs kann als N.O. oder N.C. konfiguriert werden.

- <u>PY\_</u> P5: Polarität Ausgang 4, Polarität Ausgang 5 Die Ausgänge können als N.O. oder N.C. konfiguriert werden. HINWEIS: bei Stromausfall öffnen sich die Kontakte in jedem Fall.
- **<u>LP</u>: Aktivierung der Steuerungen während der Pausenzeit** Je nach Einstellung dieses Parameters nimmt das Automatiksystem Einfahrbefehle an oder weist sie ab.
- FP: Sonderfunktionen PDM
  - FP=0 / Der PDM wird als Freigabe für das Einfahren verwendet. Solange er nicht gedrückt ist, wird kein Einfahrbefehl akzeptiert. Wird der PDM gedrückt gehalten, wird kein Ausfahrbefehl akzeptiert, weshalb der Poller eingefahren bleibt.
- FP=02 Der PDM hat die gleiche Funktion wie bei Punkt 1, bei einer automatischen Logik wird jedoch die Pausendauer neu geladen. FP=03 Der PDM dient als Freigabe des TERMON-Systems. Je nach Einstellung des Parameters Pd ermöglicht die Schließung oder
  - Öffnung des Kontakts die Aktivierung oder Deaktivierung des TERMON-Systems. Auf diese Weise kann die Funktion nach einem Kalender oder Thermostat gesteuert werden.
- <u>PP: Polarität Druckwächter</u> (Eingang Fotozellen)



- N.O.: Bis zum Jahr 2012 verwendeter Druckwächtertyp
- N.C.: Seit 2013 verwendeter Druckwächtertyp

#### 8.5 PROGRAMMIERUNG 4. STUFE

In der folgenden Tabelle werden die Funktionen der 4. Stufe mit den einzelnen einstellbaren Parametern aufgeführt.

- - = werkseitig eingestellter DEFAULT-Wert.
- = bei der Installation eingestellter Wert: muss bei Veränderung des DEFAULT-Wertes eingegeben werden.

Par	Funktion	Einstellbare Werte		
		00: deaktiviert		
ГоЛ	Kommunikationsprotokoll	ommunikationsprotokoll 🛛 /: U-LINK		
		02: Modbus/RTU		
		00: Slave	пп	
םויט	U-LINK-WOOUS	🛙 l: Master	υu	
UId	U-LINK-Adresse	00 - 120	00	
	Modbus/RTU ID	미 - 2억기: Für Slave	<u>л</u> ,	
111 0		00: Für Master	шı	
nco	Coschwindigkoit MODRUS PTU	I9.2: 19 200 baud	י סכ	
רבוי	Geschwindigkeit MODBOS RTO	38.4: 38 400 baud	ר.סכ	
EOE	Bewegungszähler	Hierbei handelt es sich lediglich um einen Leseparameter, der die An- zahl der Bewegung in Tausendern anzeigt.		
Ecc	Fohlorboricht	00: löscht den Fehlerbericht nicht		
		0 I: löscht den Fehlerbericht	υU	

### Steuerzentrale

#### Beschreibung der Parameter Stufe 4

#### • <u>ГоП</u>: Einstellung Kommunikationsprotokoll. <u>Für Master und Slave immer den gleichen Wert einstellen.</u>

・<u>UПם:</u> Einstellung U-LINK-Modus

·<u>UI</u> <u>d:</u> Einstellung U-LINK-Adresse

#### 9. FUNKEMPFÄNGER

# .<u>ПI d:</u>

Einstellung Modbus/RTU ID.

### .<u>ПSP:</u>

Einstellung Geschwindigkeit MODBUS RTU.

#### .<u>Err:</u>

Es wird die im Speicher befindliche Fehlerliste angezeigt, einschließlich der Häufigkeit ihres Auftretens.

### 9.1 TECHNISCHE DATEN EMPFÄNGER

- Max. Anzahl der abspeicherbaren Funksteuerungen:
- Frequenz:
- Code mit:
- Anzahl Kombinationen:

2048 433.92MHz Rolling-Code-Algorhythmus 4 Milliarden

#### **9.2 FUNKTIONEN FUNKKANAL**

Funkkanal 1: Funkkanal 2: Den Befehl über den Parameter r/l - 3. Stufe auswählen Schließt den Relaiskontakt auf Klemmenbrett J4: OUT4, OUT5, wenn aktiviert  $\sigma^{4}$ =  $l^{4} - 2$ . Stufe,  $\sigma^{5}$ =  $l^{4} - 2$ . Stufe (Default).

#### 9.3 ANTENNENINSTALLATION

Verwenden Sie eine auf die Frequenz von 433MHz abgestimmte Antenne. Die eventuelle Antenne an die Antennenklemme anschließen. Verwenden Sie ein Koaxialkabel RG58.



### 9.4 MANUELLE PROGRAMMIERUNG

Bei Standardanlagen, wo die fortgeschrittenen Funktionen nicht benötigt werden, können die Sender von Hand programmiert werden.

- Orientieren Sie sich an der Programmiertabelle A wo eine Standardprogrammierung beispielhaft gezeigt wird.
- 1) Wird gewünscht, daß der Sender Ausgang 1 anspricht, drücken Sie den Knopf PR1, soll der Sender
- Ausgang 2 ansprechen, Knopf PR2.
- Wenn die Led DL1 blinkt, drücken Sie die verborgene Versteckte Taste, die Led DL1 leuchtet nun durchgehend.
- 3) Drücken Sie die abzuspeichernde Taste des Senders; die LED DL1 blinkt schnell auf und zeigt die erfolgte Abspeicherung an. Anschließend blinkt sie normal weiter.
- 4) Wiederholen Sie zum Abspeichern eines weiteren Senders die Schritte 2) und 3).

5) Warten Sie zum verlassen der Abspeicherung, bis die LED ausgeht oder drücken Sie die Taste der soeben abgespeicherten Funksteuerung.

WICHTIGE ANMERKUNG: KENNZEICHNEN SIE DEN ALS ERSTEN GESPEICHERTEN SENDER MIT DER SCHLÜSSELMAR-KE (MASTER).

Der erste Sender weist bei der manuellen Programmierung dem Empfänger den Schlüsselcode zu; dieser Code ist erforderlich, um anschließend die Funksender klonieren zu können.

### 9.5 SELBSTERLERNUNG PROGRAMMIERUNG

Auf diese Art wird im Empfänger die Tastenkopie eines bereits gespeicherten Senders erstellt, ohne dabei auf das im Kasten abgeschlossene Empfangsteil zugreifen zu müssen.

Der erste Handsender muß von Hand gespeichert werden (siehe Abschnitt 9.4).

- a) Den Geheimcode des bereits gespeicherten Handsenders erneut übertragen.
- b) Die gewünschte Taste T des bereits gespeicherten Handsenders drücken, die dem neuen Handsender zugeordnet werden soll.
- c) Den Geheimcode des neuen zu speichernden Handsenders, übertragen.
- d) Die gewünschte Sendetaste drücken, die dem neuen Hnadsender zugeordnet werden soll.
- e) Die Speicherung weitere Handsender muss innerhalb von 10 Sekunden ab Schritt (c) erneut begonnen werden, andernfalls verläßt der Empfänger die Programmierung.
- f ) Für das Speichern einer weiteren Taste des gleichen Handsenders, muss zuerst der Programmiermodus Verlassen werden (als alternative, kann man auch die Stromversorgung des Empfängers kurz unterbrechen) und nachfolgend ab Schritt (a) verfahren.





" Versteckte Taste"



#### 10. ANSCHLÜSSE FÜR DEN SIMULTANBETRIEB (ABB. S. 2 und 3)

Mit der Steuerzentrale können bis zu vier Poller parallel angeschlossen werden, so dass ein Simultanbetrieb mit nur einem Steuergerät möglich ist.

Für den Anschluss von zwei oder mehreren Pollern sollte eine Verteilerdose mit angemessener Schutzart verwendet werden.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Anschlussmodalitäten in Reihe/parallel der gemeinsamen Kabel.

Für die Erkennung des korrekten Kabels siehe das Herstellerhandbuch des entsprechenden Pollers.

	G6, G8, H6, H8	нг	dS,d7,ES,E7,F7,F7, СЯ,СЬ, o5,o7,U5,U7				
MOTOR	ADTOR Parallel schalten und die Polarität der Motoren beachten, Die schwarzen, braunen und blauen Kabel miteinander verbinden. Graue Kabel werden, falls vorhanden, mit den blauen Kabeln verbunden.						
KONDENSATOREN	Die zu jedem Poller mitgelieferten Konden:	satoren parallel schalten.					
ELEKTROBREM- SEN	NICHT VORHANDEN		Die WEISSEN Kabel der Elektrobremsen parallel schalten.				
LEUCHTEN	Die GELBEN Kabel der LED-Leuchten parall	el schalten					
AKUSTISCHES WARNGERÄT	Die ROSAFARBENEN Kabel des akustischen	Warngerätes parallel schalten.					
FCA	Die GRÜNEN Kabel des Endschalters Einfahren in Reihe schalten.	Die GRÜNEN Kabel des Endschalters Einfahren parallel schalten.	Die GRÜNEN Kabel des Endschalters Einfahren in Reihe schalten.				
FCC	Die ORANGE Kabel des Endschalters Ausfahren, sofern vorhanden (nur für XPASS B 800C) Die ORANGE Kabel des Endschalters Ausfahren, sofern vorhanden		NICHT VORHANDEN				
DRUCKWÄCHTER LEITUNG PRES1	Die WEISSEN Kabel des Druckwächters (bis 2012 verwendet) parallel schalten. Die WEISSEN Kabel des Druckwächters (seit 2013 verwendet) in Reihe schalten.	Die ORANGE/WEISSEN Kabel des Druck- wächters parallel schalten	NICHT VORHANDEN				
DRUCKWÄCHTER ECD PRES2	Die GRÜNEN Kabel des ECD-Druckwächters	s, sofern vorhanden, parallel schalten	NICHT VORHANDEN				
DIEBSTAHLSICHE- RUNG	Die ORANGEFARBENEN Kabel des Diebstahlsicherungskontakts, sofern vorgesehen (nur für PILLAR B)	Die GRÜN/BRAUNEN Kabel des Diebstahl- sicherungskontakts, sofern vorgesehen, parallel schalten	Die ORANGEFARBENEN Kabel des Diebstahlsicherungskontakts, sofern vorgesehen, in Reihe schalten				
HEIZWIDERSTAND	NICHT VORHANDEN		Die ROTEN Kabel des Heizwiderstands, sofern vorgesehen, parallel schalten				
ELEKTROVENTL EINFAHREN EV1	Die ROTEN Kabel der Elektroventile parallel schalten		NICHT VORHANDEN				
ELEKTOVENTIL AUSFAHREN EV2	NICHT VORHANDEN         Die WEISSEN Kabel der Elektroventile parallel schalten         NICHT VORHANDEN		NICHT VORHANDEN				
ELETTROVENTIL ECD	NICHT VORHANDEN	Wenn ECD vorhanden ist, die ROSAFAR- BENEN Kabel der Elektroventile parallel schalten	NICHT VORHANDEN				

# 11. STÖRUNGSBEHEBUNG

Bei jeder Art von Störung zunächst prüfen, ob der korrekte Poller ausgewählt wurde (Abschnitt 5)

- Doppeltes Blinken der Leuchten am Pollerkopf. Zeigt an, dass eine planmäßige Wartung notwendig ist. Die Parameter 5-2. Stufe, nE-2. Stufe, nE-2. Stufe, nE-2. Stufe überprüfen.
- Dreimaliges Blinken der Leuchten am Pollerkopf und Anzeige von Status 14 oder 15 auf dem Display nach Bewegungsende. Den Endschalter Einfahren und Druckwächterkontakt am Ende des Ausfahrens prüfen (nur bei Hydraulikpollern).

#### **12. HINWEISE**

Bei der Installation sollten alle notwendigen Hilfsapparate verwendet werden, um einen korrekten Betrieb gemäß den geltenden Vorschriften zu garantieren. Es sollten stets Originalgeräte genutzt werden.

Die Verwendung und Installation dieser Geräte muss gemäß den Vorgaben des Herstellers erfolgen. Dieser haftet nicht für eventuelle Schäden aufgrund einer unsachgemäßen oder unzulässigen Installation oder Verwendung.

Der Hersteller weist jegliche Haftung für eventuelle Ungenauigkeiten der Betriebsanleitung zurück und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.



DEUTSCH

# **13. BEISPIELE FÜR DIE ZUFAHRTKONTROLLE**

# 13.1 INSTALLATION A KONTROLLIERTE EIN-ODER AUSFAHRT

Diese Lösung wird empfohlen, wenn die Zufahrt zu einem reservierten Bereich in einer einzigen Fahrtrichtung durch die Aktivierung eines Erkennungssignals (Funksteuerung, Näherungsschlüssel, Magnetschlüssel, usw.) ermöglicht werden soll.



Die Spiralen S1 und S2 führen auch eine Sicherheitsfunktion aus, da sie das Aufsteigen des Parkplatzsperre verhindern, so lange ein Fahrzeug auf ihnen steht.



- Den Kontakt **N.O.** des Empfängers Spirale **S1** an den Eingang **PDM** anschließen.

- Den Kontakt **N.O.** des Empfängers Spirale **S2** an den Eingang **CLOSE** anschließen.
- Die Abmessungen der Spiralen sind unverbindlich.

\* Es wird die Installation des Metall-Detektors Modell **"RME 2"** empfohlen.

	PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG
	EL	02	Die Steuerung Schließen führt das Ausfahren erst nach Signalabgabe durch und hat eine Sicherheitsfunktion.
Ū.	r	02	Funkkanal 1: Einfahren
	FP	01	Freigabe Einfahren
۵,	LD	01	Halbautomatische Logik
	EP	00	Steuerungen sind während der Pause deaktiviert

# 13.2 INSTALLATION B AUTOMATISCHE EIN-ODER AUSFAHRT

Diese Lösung wird empfohlen, wenn die Zufahrt zu einem reservierten Bereich oder das Verlassen desselben, d.h. Einfahrt oder Ausfahrt, ohne Erkennungssignale ermöglicht werden soll, um ausschließlich das Durchfahren von Fahrzeugen in einer einzigen Fahrtrichtung zu erlauben.



Die Spiralen S1 und S2 führen auch eine Sicherheitsfunktion aus, da sie das Aufsteigen des Parkplatzsperre verhindern, so lange ein Fahrzeug auf ihnen steht.

#### **EMPFOHLENE GRÖSSEN**



- Den Kontakt N.O. des Empfängers Spirale S1 an den Eingang OPEN anschließen.
- Den Kontakt N.O. des Empfängers Spirale S2 an den Eingang CLOSE anschließen.
- Die Abmessungen der Spiralen sind unverbindlich.

\* Es wird die Installation des Metall-Detektors Modell **"RME 2"** empfohlen.

	PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG	
Pr=03	EL	02	Die Steuerung Schließen führt das Ausfahren erst nach Signalabga- be durch und hat eine Sicherheitsfunktion.	
	r 1	00	Funkkanal 1: Deaktiviert	
	FP	01	Freigabe Einfahren	
	LD	01	Halbautomatische Logik	
	EP	00	Steuerungen sind während der Pause deaktiviert	

# 13.3 **INSTALLATION C** KONTROLLIERTE EIN- UND AUSFAHRT

Diese Lösung wird empfohlen, wenn die Zufahrt zu einem reservierten Bereich in alle beide Fahrtrichtungen durch die Aktivierung eines Erkennungssignals (Funksteuerung, Näherungsschlüssel, Magnetschlüssel, usw.) ermöglicht werden soll.

#### EINFAHRT



Das Fahrzeug nähert sich dem reservierten Bereich

Sobald das Fahrzeug auf die in den Boden eingelassene Spirale **S1** fährt, wird das Absinken des Parkplatzsperre nur nach dem Empfang eines Erkennungssignals befähigt.

Falls die Parkplatzsperre wieder aufsteigen sollte, ist es zum erneuten Absenken derselben erforderlich, wieder auf die Spirale **S1** zu fahren und das Erkennungssignal zu aktivieren.

Sobald die Spirale **S2** freigegeben wird, steigt die Parkplatzsperre nach einer einstellbaren Pausenzeit wieder auf.



 $S2 \equiv$ 

Das Fahrzeug nähert sich dem reservierten Bereich

Sobald das Fahrzeug auf die in den Boden eingelassene Spirale **S2** fährt, wird das Absinken des Parkplatzsperre nur nach dem Empfang eines Erkennungssignals befähigt. Falls die Parkplatzsperre wieder aufsteigen sollte, ist es zum erneuten Absenken derselben erforderlich, wieder auf die Spirale **S1** zu fahren und das Erkennungssignal zu aktivieren.

> Sobald die Spirale **S1** freigegeben wird, steigt die Parkplatzsperre nach einer einstellbaren Pausenzeit wieder auf.

Die Spiralen S1 und S2 führen auch eine Sicherheitsfunktion aus, da sie das Aufsteigen des Parkplatzsperre verhindern, so lange ein Fahrzeug auf ihnen steht.



ΕL

- 77 -

00

**Close Standard** 

#### 13.4 INSTALLATION D KONTROLLIERTE EINFAHRT UND AUTOMATISCHE AUSFAHRT

Diese Lösung wird empfohlen, wenn die Zufahrt zu einem reservierten Bereich oder das Verlassen desselben, d.h. Einfahrt oder Ausfahrt, ermöglicht werden soll. Die Einfahrt wird durch ein Erkennungssignal zugelassen, während die Ausfahrt automatisch erfolgt.



#### **AUSFAHRT**

**EMPFOHLENE** GRÖSSEN

EUTSCH



Das Fahrzeug nähert sich dem reservierten Bereich.

Fährt ein Fahrzeug auf die Detektorschleife **S2**, beginnt sich die Parkplatzsperre zu senken.

> Sobald die Spirale S1 freigegeben wird, steigt die Parkplatzsperre nach einer einstellbaren Pausenzeit wieder auf.

Die Spiralen S1 und S2 führen auch eine Sicherheitsfunktion aus, da sie das Aufsteigen des Parkplatzsperre verhindern, so lange ein Fahrzeug auf ihnen steht.

> **S1** 1000 S2 4000 800 800 4000

S1

- Den Kontakt des Empfängers der Schleife S1 an den Eingang PDM anschließen.
- Den Kontakt N.O. des Empfängers Spirale S2 an den Eingang OPEN anschließen.
- Die Abmessungen der Spiralen sind unverbindlich. \_ Es wird die Installation des Metall-Detektors Modell "RME 2" empfohlen.

	PARAMETER	WERT	BESCHREIBUNG
Pr=05	Lo	02	Betriebslogik: Automatisch
	FP	04	Sonderfunktion
	r 1	02	Funkkanal 1: Einfahren
	EP	00	Steuerungen sind während der Pause deaktiviert
	EL	00	Close Standard



S2



#### **14. FEHLERVERWALTUNG**

Im Speicher werden bis zu 10 verschiedene Ereignisse und Fehler erfasst, wobei die Anzahl für das Auftreten jedes einzelnen Ereignisses auf 10 beschränkt ist.

Bei Blockierfehlern muss die Karte neu gestartet werden oder man hält 5 Sekunden lang die Tasten "+" und "-" gedrückt. Bei einem Neustart über die Tasten wird eine Konsistenzprüfung der Speicherdaten und Parameter durchgeführt, wobei eventuell außerhalb des zulässigen Bereichs liegende Werte auf den Defaultwert zurückgestellt werden.

Im Menü Stufe 4 können über den Parameter "E r r" die im Speicher erfassten Ereignisse angezeigt werden. Es erscheint der Fehlercode E xx, in dessen Mitte die Anzahl des Auftretens angegeben wird. Über die Tasten "+" und "-" kann die Liste durchgeblättert werden. Am Ende wird der Wert bei Verlassen des Menüs angezeigt: verlässt man es ("F"-Taste) mit dem Wert DDD, wird der Fehlerbericht nicht zurückgesetzt; verlässt man es mit DD I, wird er zurückgesetzt.

Besondere Ereignisse, die den Betrieb nicht beeinträchtigen, werden gespeichert, blockieren ihn aber nicht. Nachfolgend wird die Liste der Fehler und eventuellen Ereignisse aufgeführt, mit Angabe, ob es sich um Blockierfehler handelt oder nicht.

#### FEHLER- UND EREIGNISTABELLE:

Code	Beschreibung	BLOCKIER- FEHLER
E 10	Interner Kartenfehler über Speicherzugang	JA
E 14	Speicherstelle außerhalb des zulässigen Bereichs	JA
E50	Sicherung F2 oder F3 fehlt oder ist durchgebrannt	JA
E5 I	Während des Betriebs wurde ein STOPP festgestellt, der den normalen Ablauf beeinträchtigt hat (*)	NEIN
623	Hinderniserkennung während der Bewegung	NEIN
E24	Die Einfahrbewegung wurde wegen Überschreitung des Zeitlimits gestoppt.	NEIN
E25	Die Ausfahrbewegung wurde wegen Überschreitung des Zeitlimits gestoppt.	NEIN
E27	Unterbrechung in den Ulink-Modi, die ein kontinuierliches Polling vorsehen	NEIN
E28	Die Anzahl der Bewegungen für die Anforderung des Kundendienstes ist erreicht	NEIN
E29	Endschaltersensor Ausfahren funktioniert nicht (sofern vorhanden und aktiviert)	NEIN
593	Modbus-Steuerung nicht vorhanden	JA
E95	Parameter bezüglich der Modbus-Parität nicht vorgesehen. Interner Fehler.	JA
697	Parameter oder Datenlänge auf Modbus nicht vorgesehen	JA
E99	Parameter bezüglich des Kommunikationsmodus nicht vorhanden	JA

(\*) Gespeichert wird das Ereignis, das den Normalbetrieb beeinträchtigt hat, wie Stopp, Änderung der Bewegungsrichtung, Nichtdurchführung einer Steuerung. Wenn sich beispielsweise der STOPP bei Stillstand aktiviert und deaktiviert, wird das Ereignis nicht gespeichert; wenn hingegen dadurch die Durchführung einer Steuerung behindert wurde, erfolgt eine Speicherung. **INSTALLATORE** INSTALLER **INSTALLATEUR INSTALLATEUR** INSTALATOR

Tel. +49 (0) 8752 - 86 58 09-0 E-Mail: info@bauer-tore.de

